

Porównanie tłumaczeń Liczb 4:43

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	od trzydziestego roku (życia) i aż do pięćdziesiątego roku (życia), wszystkich zdatnych do służby, do pracy w namiocie spotkania,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	mężczyzn od trzydziestego do pięćdziesiątego roku życia, wszystkich zdatnych do służby, zdolnych do pracy przy namiocie spotkania,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Tych, którzy byli w wieku trzydziestu lat wzwyż aż do lat pięćdziesięciu, zdolnych do pracy, aby mogli pełnić służbę przy Namiocie Zgromadzenia;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Od tego, który miał trzydzieści lat i wyżej, i aż do tego, który miał pięćdziesiąt lat; którzy sposobni będąc ku pracy mogli usługiwać przy namiocie zgromadzenia;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	od trzydziestu lat i wyższej, aż do pięćdziesiątego roku, wszyscy, którzy wchodzą do wypełnienia porządku przybytku przymierza:
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	wszystkich w wieku od lat trzydziestu do pięćdziesięciu, zdolnych do pełnienia służby i do wykonywania prac w Namiocie Spotkania.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Od trzydziestego do pięćdziesiątego roku życia, wszystkich zdatnych do służby, do pracy w Namiocie Zgromadzenia,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	mężczyzn w wieku od lat trzydziestu do pięćdziesięciu, zdolnych do pełnienia służby i do wykonywania prac w Namiocie Spotkania.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	od trzydziestego do pięćdziesiątego roku życia, wszystkich zdolnych do pełnienia służby, którzy mieli pracować w Namiocie Spotkania,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	od trzydziestego roku życia wzwyż aż do pięćdziesiątego, wszystkich zdatnych do boju, którzy mieli pełnić służbę w Namiocie Zjednoczenia,
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	od trzydziestu lat do pięćdziesięciu lat, wszystkich tych, którzy są zdolni przyłączyć się do wykonujących służbę w Namiocie Wyznaczonych Czasów,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	від двадцятьп'ятилітніх і вище до п'ятдесятилітніх, кожний, що входить служити до діла шатра свідчення
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	od wieku lat trzydziestu i wyżej do pięćdziesięciu; wszyscy wstępujący w szeregi dla pełnienia posług w Przybytku Zboru.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	od trzydziestu lat wzwyż do pięćdziesięciu lat, wszystkich, którzy wchodzą w skład grona usługujących, by pełnić służbę w namiocie spotkania,